

The First Minutes

The first two meetings held have been translated from the Greek. “We tried to translate faithfully with Greek expressions, idioms that might seem strange but reflect the true thoughts of the writers.”
Dr. James A. Carratt.

Inside the front cover of the bound edition of the Book of Minutes appears the following including the misspelled “sotop”:

Combination of the Church’s Safe
R. 3 times stop 50
L. 2 times stop 16
R. A to sotop 38

The first page of the book is as follows:

Greek Orthodox Community and Church
of Saint Demetrios (in Greek)

Greek Orthodox Church and Community
of Saint Demetrios (in English)

Daytona Beach, Florida

Book of Minutes and Decisions

of the Governing Board

~~~~~ 1952 ~~~~~

The second page of the book:

Minutes No. 1

Site: Seaside Inn Hotel

Date: 2<sup>nd</sup> of October 1952

Members Present: George Billias, President; George Panos, Treasurer; Demetrios Paidas, Secretary; Emmanuel Kalogreas, member; Nicholas Magoulas, member; Agiasilios Panayakos, member; Kontantinos Metropoulos. Present was the representative from the Archdiocese Right Reverend Archimandrite Nephon Demetriou. Presented to the Board were the recommendations. The recommended letters were read from the representatives of the Archdiocese. Decisions: Ideas were exchanged about the organization of the community, to subscribe the members and the contributors, to complete the interior of the church, to order the sacramental objects and icons, the visits to the different communities, to find a house for the priest, to start the services and the liturgy on Sunday, the 26<sup>th</sup> of October, affairs for the members in the community hall.

The President                      The Secretary  
(Signed) George Billias    (Signed) Demetrios Paidas

Minutes No. 2

In the community hall

October 30, 1952 about 7 p.m.

Present: George Billias, President

Demetrios Paidas, Secretary

George Panos, Treasurer

Vice President, Konstantine Metropoulos and members Emmanuel Kalogreas, Agiasilios Panayakos and Nicholas Magoulas. The financial status of the community was examined and everybody was appraised of the work under the supervision and instructions of the representative of the Archdiocese Right Reverend Archimandrite Nephon Demetriou of the organization of the community, the arrangements of the church, the reception of the furniture of the

church and sacramental objects, etc. The rental of a house next to the church was approved for \$60 for the house of the priest the rent being paid from the community's treasury. Agiasilios Panayakos announced the owners of the Greek business, Seaside Inn Hotel and Apartments offered until today the hospitality to the priest without pay to avoid burdening the community. They also approved, as it was necessary, for the monthly compensation of the priest whose services up until today were found to be very satisfactory for the community. After considerable research and discussion and propositions, it was finally decided for the time being for the community to offer to the priest \$300 monthly and the residence and it was delegated to the president, George Billias to announce the decision of the Board to Archimandrite Nephon Demetriou. The whole Board immediately visited him at the home and the President announced the decision to the overseer of the community. Archimandrite Nephon Demetriou answered his willingness to contribute into the organization of the newly established community of Saint Demetrios and considering the present financial condition of the community, accepted the offer of \$300 a month and he made different recommendations and advise and suggestions for the advancement of the community and administration.

Then the meeting was adjourned.

The President    Ieros Proestamenos  
(signed) George Billias    (s) Arch. N. Demetriou

The Secretary  
(signed) Demetrios Paidas

Editor's Note - The following are translated:  
Konstantine Metropoulos is Constantine Mitchell  
and Agiasilios Panayakos is Charles Panos.